



jala

## 星光之旅

**Original Publisher:** Pratham Books

**Author:** Parinita Shetty

**Illustrators:** Isha Mangalmurti, Upamanyu Bhattacharyya

**Translator:** Ivy Low

Level 3

月亮是由什么制成的呢？奈娜和马达夫有不同的看法。  
“它是外星人产下的一颗蛋。”奈娜说。

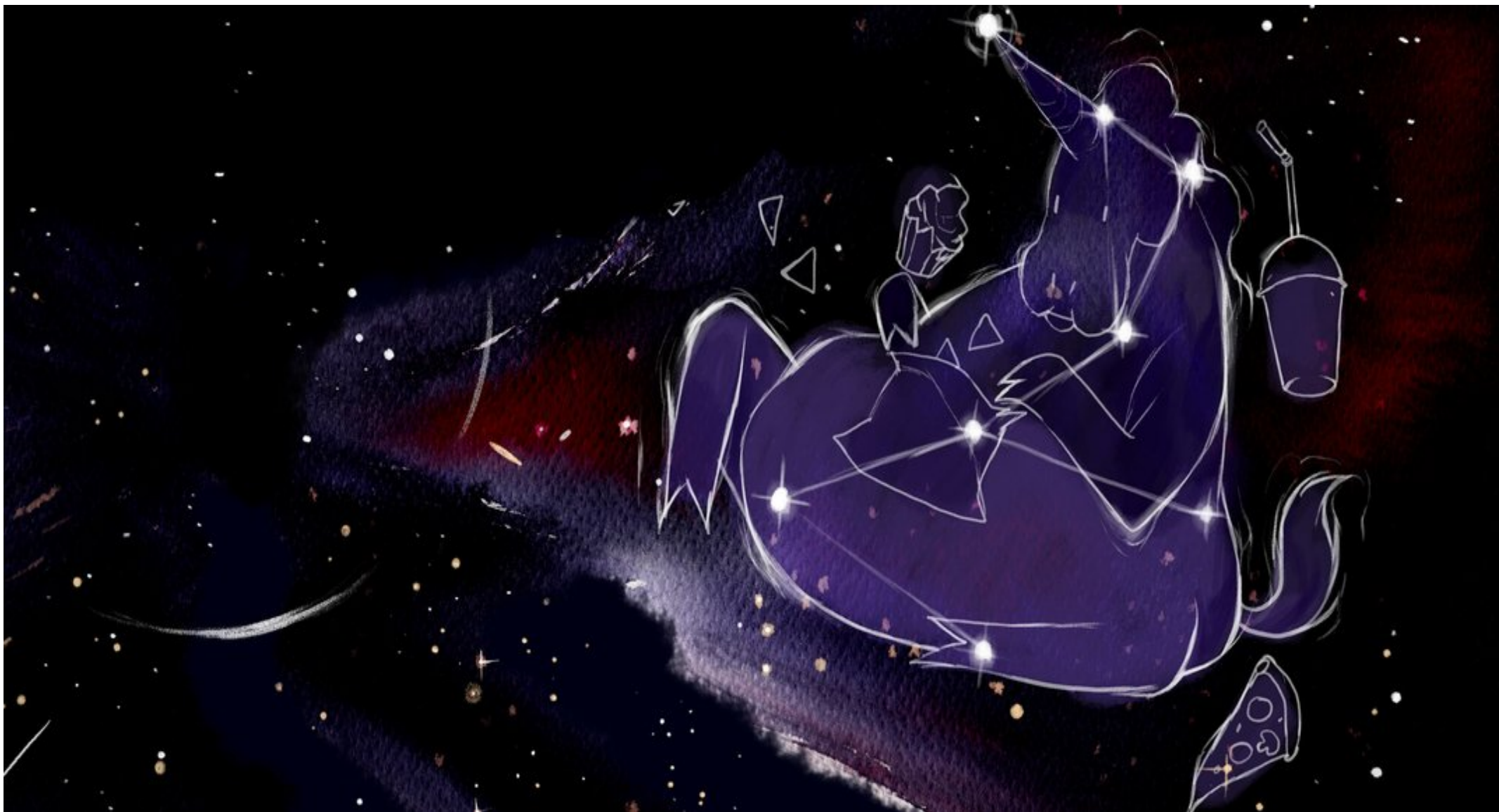


“它是一个由奶酪做成的一粒球。” 马达夫说。  
因此，他们决定一起探索真相。





“我们最好赶在晚饭前回去。” 马达夫说。“我们不想惹妈妈生气。”  
过了整整十一分钟后，他们迷路了。

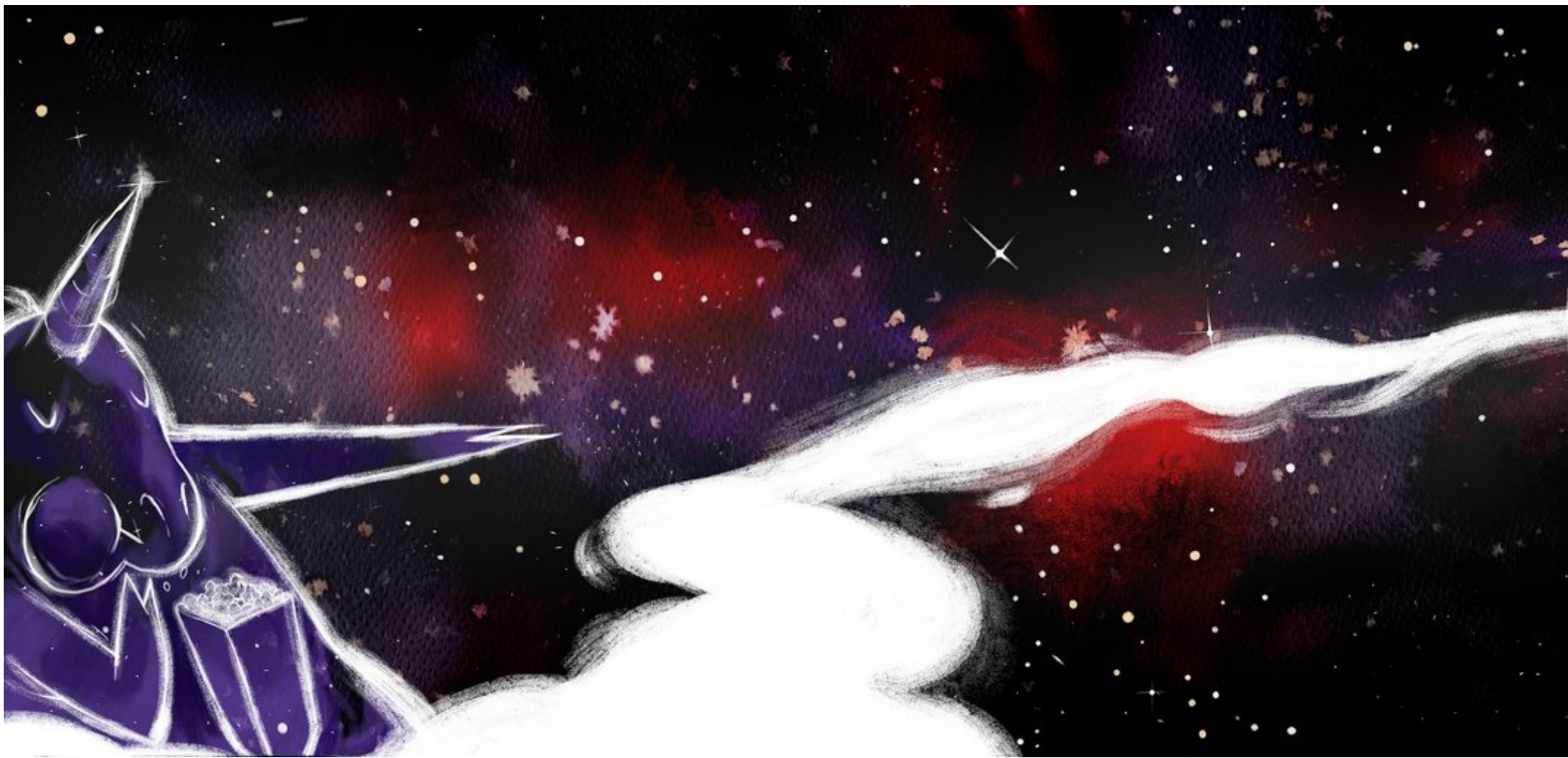


“请问月亮在哪里呢？”他们向一只闪闪发亮的独角兽请示方向。

“你为什么会闪闪发亮呢？”

“你知道月亮是由什么制成的吗？”

“而你又是由什么制成的呢？”



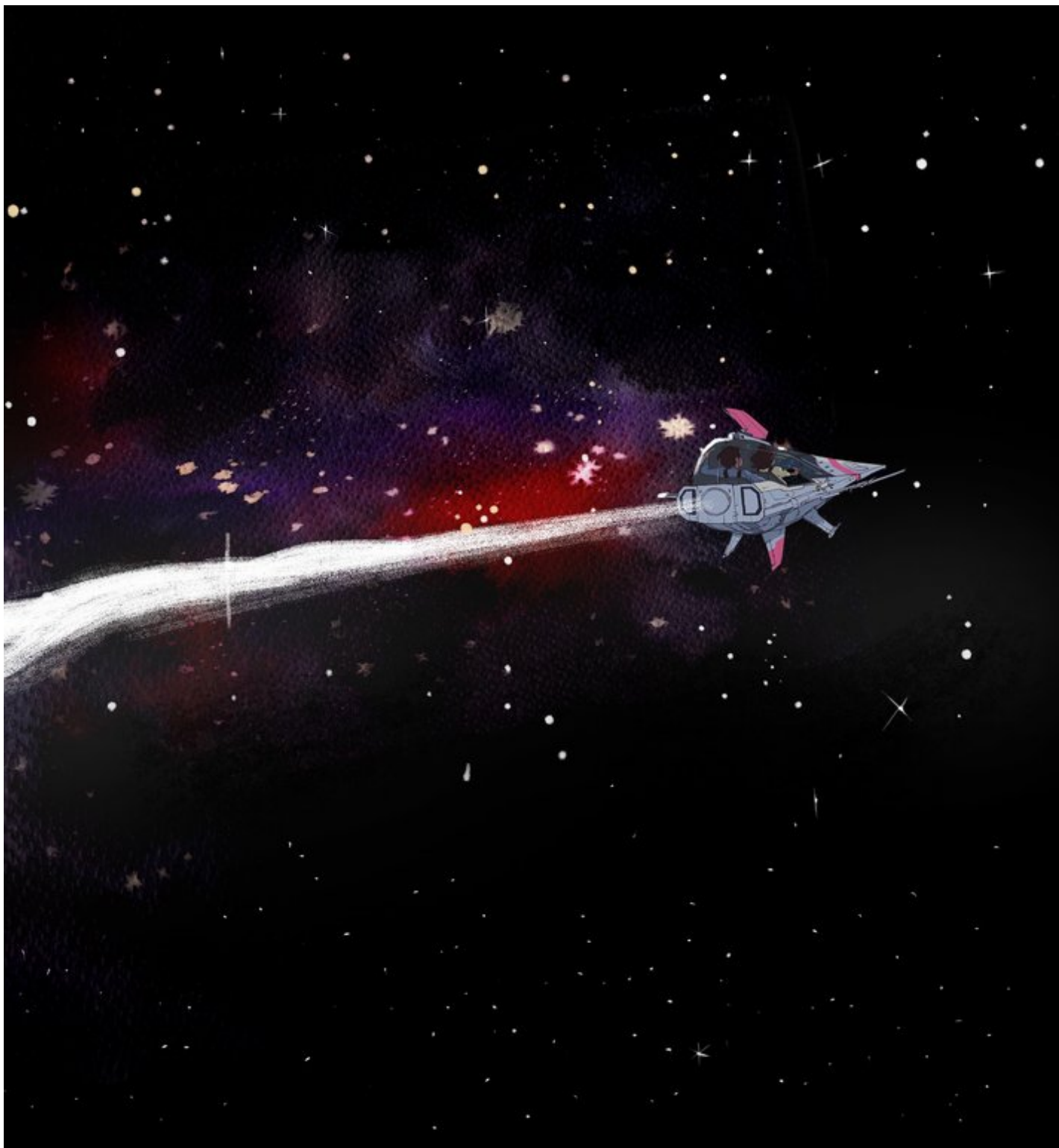
那只独角兽没有时间回答他们的问题。

**吧唧吧唧！滋滋！啧啧！**

“如果我不继续吃东西的话，那么我就永远都无法变成一头漂亮的犀牛。” 它说。

奈娜和马达夫还没来得及反应，就听到远处传来响亮的啜泣声。

**哇！嗷嗷！**



“我好苦哇！”那个声音哀嚎着。“我会不会永远被困在这里呢？”

“别再呻吟了！”另外一个声音怒吼。

“看来有人需要我们的帮助。”奈娜说。

“我们可以成为天空中的英雄。”马达夫说。

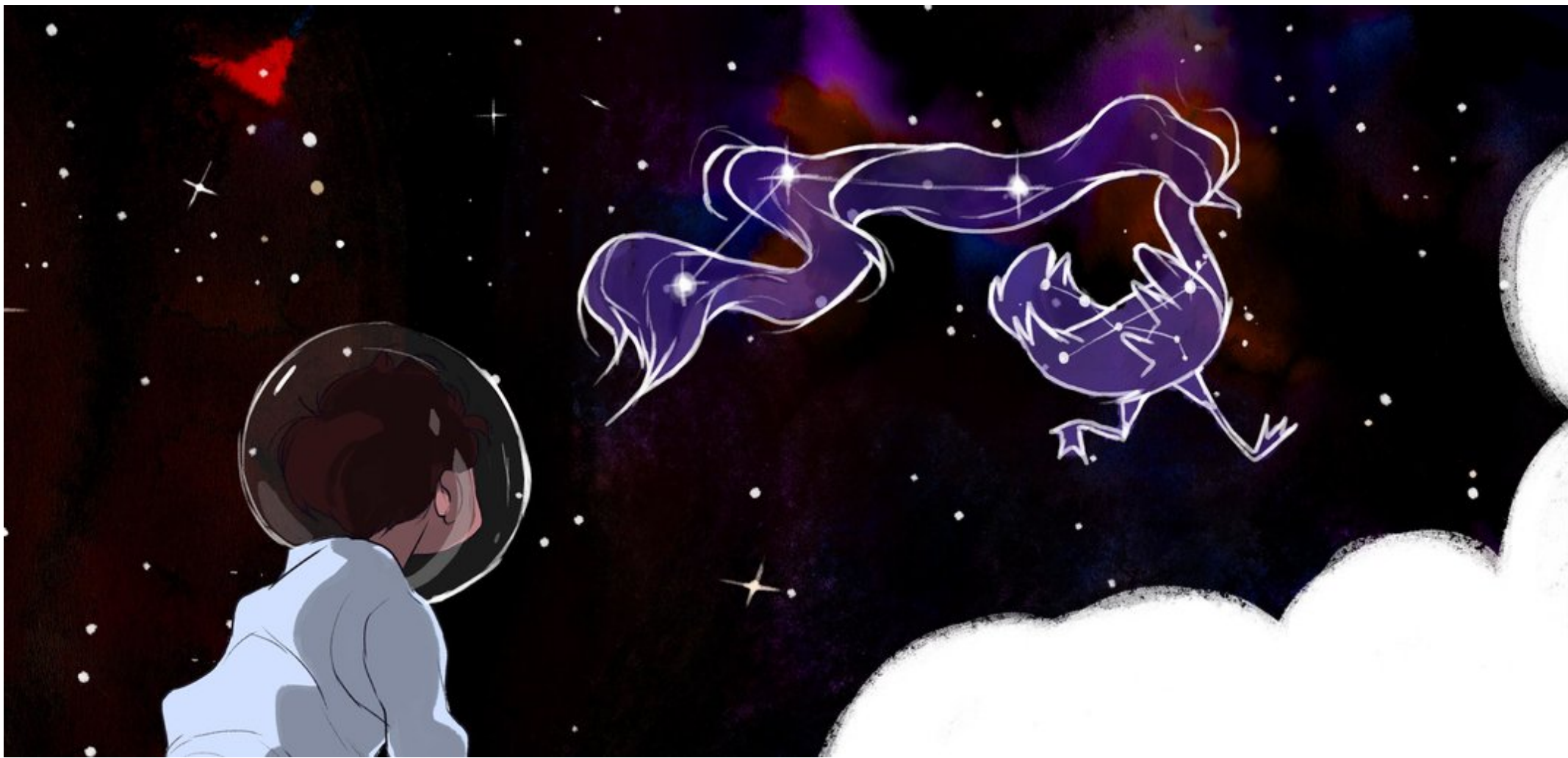
“小心前方的天鹅。”独角兽提醒他们，然后再继续吃东西。



奈娜和马达夫看见令人吃惊的一幕。一位愤怒的女王正守着一座已经上了锁的高塔。一条正在哭泣的龙把头探出窗外。

“你为什么要绑架那条龙呢？”

“因为它是个可恶的贼！”女王大声地谩骂。“它趁我睡着的时候偷了我的头发，一直不肯还给我。”



“我根本无法还给你！”那条龙哭着说。“实在是太危险了。”  
奈娜眼睛为之一亮。“每一个危险的地方，都是一个可以探险的地方。”  
“而每一次的探险，都需要一位勇敢的英雄！”马达夫说。  
“不只是一位。”奈娜说。“我们俩会帮你拿回你的头发！”  
那条龙答应告诉他们那一束头发的所在地。但是，它不愿意靠近。



“一条会喷火的龙竟然害怕一只天鹅。”奈娜一边说，一边摇头。

“那只天鹅或许根本不知道头发已经被偷走了。”马达夫说。

“我们直接叫它归还吧！”奈娜说。

他们的计划并不顺利。

**扑棱！忒儿！耷！**



那只天鹅张开翅膀后便袭击了飞船，然后追着飞船在空中绕。  
当他们成功摆脱了天鹅的时候，马达夫和奈娜的肚子已经饿得咕咕叫了。  
他们看了看天空中的时钟，然后倒抽了一口气。  
“我们已经迟到了，我们已经迟到了！”马达夫说。



他们让飞船加速航行。

**轰轰！轰轰！**

飞船的引擎发出了一声巨响，然后熄火了。

**嗒嗒！嘟嘟！**



那两姐弟惊慌失措。

“我们被困在这里了！”

“我们该怎么回家呢？”

“妈妈一定会很生气的！”

“我好饿啊！”

他们向星星求助。



那条龙已经哭到鼻塞了。因此，他们不能乘着它的火焰回家。

一只飞马已经把它的翅膀送到干洗店了。因此，它无法载他们回家。

太空中最强壮的人发生了意外，他手臂的骨骼已经断裂了。因此，他不能把他们抛回家。

“我们完蛋了！”

不过，那条龙想到了一个办法。



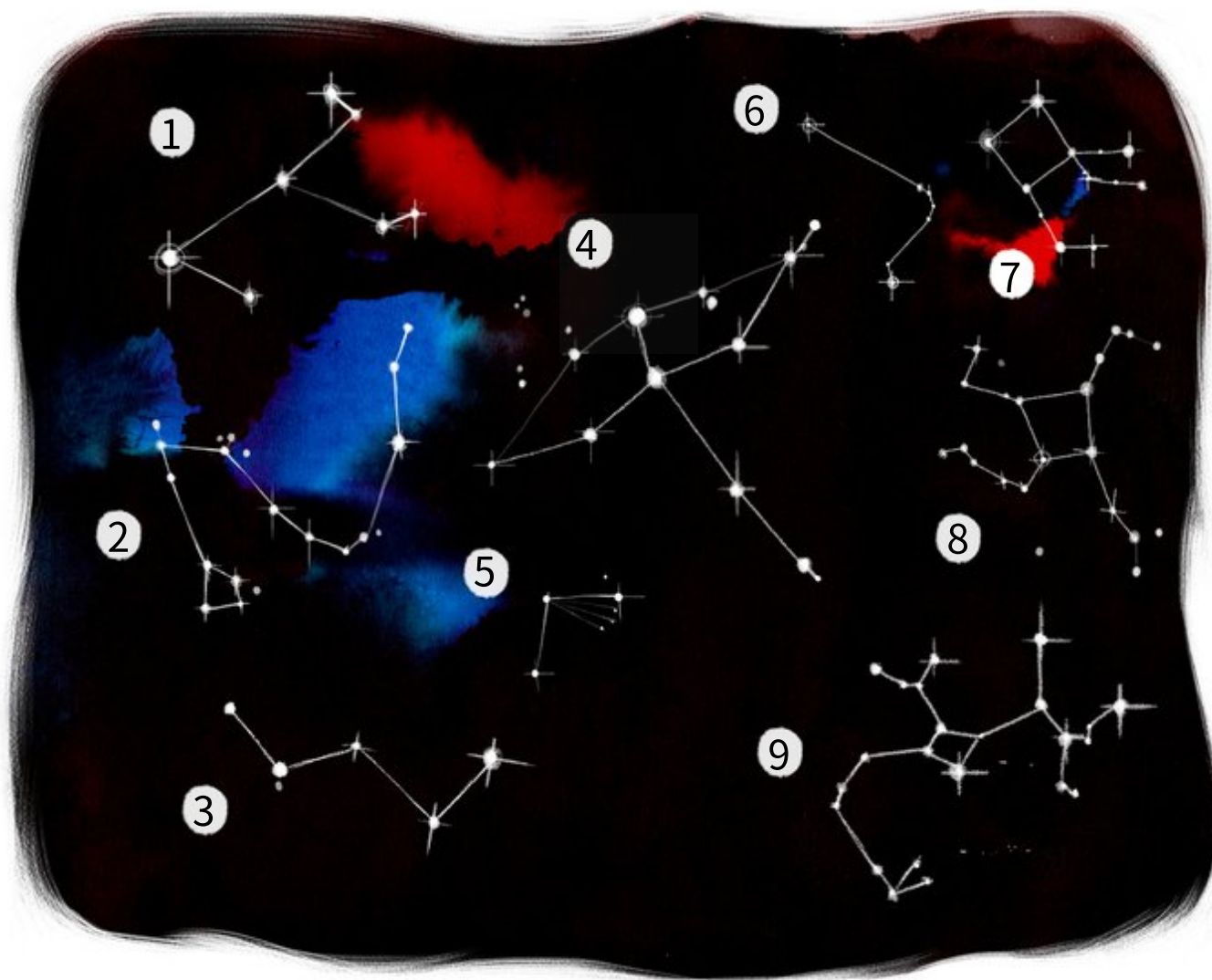


他们俩爬上了一个像箭一样的东西。那一艘人马火箭瞄准了方向，把他们带到家门前。

“我们并没有找出月球是由什么制成的。” 马达夫说。

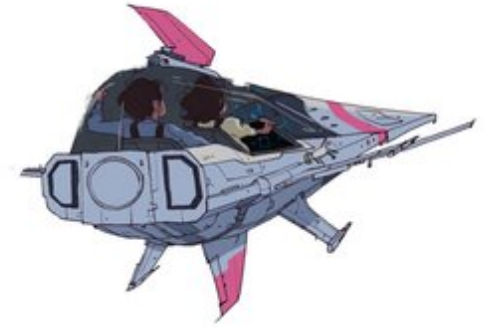
“谁在乎这件事呢？我想知道星星是由什么制成的！” 奈娜说。她的眼里只有另一场探险。





来认识那些星座与它们的象征

1. 麒麟座 - 独角兽
2. 天龙座 - 龙
3. 仙后座 - 女王
4. 天鹅座 - 天鹅
5. 后发座 - 女王的头发
6. 时钟座 - 时钟
7. 飞马座 - 飞马
8. 武仙座 - 强壮的人
9. 射手座 - 箭



## 天空中的形状

当你望向天空时，一系列的星星所形成的形状就是星座。

那些形状是由最闪亮的那几颗星星所组成。那些形状大不相同，有些是动物，有些是物品，有些是神话人物，有些是神，有些则是古代神话里的场景。

在1922年，天文学家把天空划分为88个星座。

星座的用途是为了帮助人们识别天空中的星星。在远古时代，星座就像是日历，让人们知道什么时候应该播种和收割农作物。水手和旅行的人都靠星座来辨别方向。

如果你在夜空中找不到这本书所叙述的星座，别担心，那是因为星座的真实样貌不一定是你想象中的那个形状。或许一张星图可以帮助你找到那些在夜空中的星座。



### Story Attribution:

This story: 星光之旅 is translated by [Ivy Low](#). The © for this translation lies with Jala, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[The Starlight Adventure](#)', by [Parinita Shetty](#). © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Children looking at the stars](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Girl holding a spaceship in her hand](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy is holding a book in his hands](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [The spaceship is taking off](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [The constellation of monoceros](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A unicorn is pointing](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A flying spaceship in the sky](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Constellations draco and cassiopeia](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Constellation berenices hair](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Constellation cygnus](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

### Images Attributions:

Page 11: [Constellation horologium](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A girl is floating in space](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A boy is floating in space](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [The constellations of draco, pegasus, hercules](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Constellation sagittarius](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Two children are sitting on an arrow](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Children are lying in bed](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [Multiple constellations](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [Spaceship in sky](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Girl and chappals floating in the sky](#), by [Upamanyu Bhattacharyya](#), [Isha Mangalmurti](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# 星光之旅

(Chinese (Simplified))

奈娜和马达夫决定解决他们在外太空的分歧。他们最终遇到了许多奇怪的人物-从无法停止进食的独角兽到无法停止哭泣的龙。但是这些发光的生物是谁？一场太空冒险，将读者带入夜空中的星座。

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!